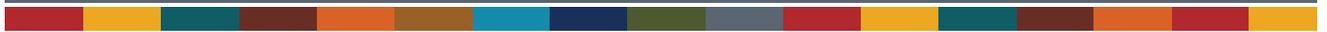


INDEPENDENT
POLICE REVIEW



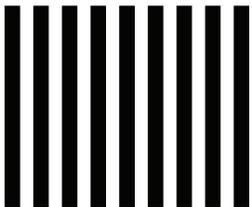
131/140

BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO 1048 PORTLAND OR

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE



CITY OF PORTLAND
INDEPENDENT POLICE REVIEW
1120 SW 5TH AVE
PORTLAND OR 97204-9624



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



PORTLAND
CITY AUDITOR
Independent
Police Review

INDEPENDENT POLICE REVIEW

1221 SW Fourth Ave., Room 140
Portland, OR 97204-1900

전화: 503-823-0146
팩스: 503-823-4571

www.portlandoregon.gov/ipr

기관 소개

포틀랜드 경찰에 대한
불만



PORTLAND
CITY AUDITOR
Independent
Police Review

IPR 소개

Portland City Auditor(포틀랜드 시 감사실)의 Independent Policy Review(IPR, 독립 경찰 검토부)는 경찰의 행위, 관례, 정책에 대한 공정한 감독을 제공함으로써 책임성과 신뢰도를 증진합니다. IPR은 Portland Police Bureau(Police Bureau, 포틀랜드 경찰국) 내 부서가 아닙니다. 본 기관은 세 가지 목적이 있습니다.

- 경찰 업무 성과 및 공공 책임성 증진
- 경찰에 대한 불만사항이 적절하게, 또 철저히 처리되도록 보장
- Police Bureau에 정책 변경사항 권고

불만 또는 칭찬 제출 방법:

불만/칭찬 양식은 시청 내 IPR 사무실 또는 Police Bureau 관할구에서 이용 가능하며 본 기관 웹 사이트에서도 다운받으실 수 있습니다. 불만 또는 칭찬 제출 방법에는 여러 가지가 있습니다.

- IPR 사무실 전화: 503-823-0146
- 온라인 제출:
www.portlandoregon.gov/ipr
- 우편 발송(우편요금은 선지불됨)
- IPR 사무실에 직접 제출
- 팩스 전송: 503-823-4571

포틀랜드 시는 인종, 피부색, 출신 국가, 종교, 성별, 성적 지향성, 성 정체성, 결혼 여부, 연령 또는 장애 여부와 상관없이 통합 정책에 따라 운영되고 있습니다. 모든 사람은 법적 지위 또는 시민권과 관계없이 불만 또는 칭찬을 제출할 수 있습니다.

IPR 업무:

IPR의 주요 기능은 다음과 같습니다.

- Police Bureau 소속 경찰관에 대한 지역사회 불만 및 칭찬 접수
- 위법행위로 기소된 Police Bureau 소속 경찰관에 대한 행정 조사 실시
- 불만 및 조사에 관한 보고서를 발행하고 경찰 업무 향상을 위한 정책 변경사항 권고
- 총격 및 구금 중 사망에 관련된 경찰관에 대한 모든 조사 관찰 및 참여
- 행정 조사 결과에 불복하여 지역사회 구성원이 제기한 이의사항 조정

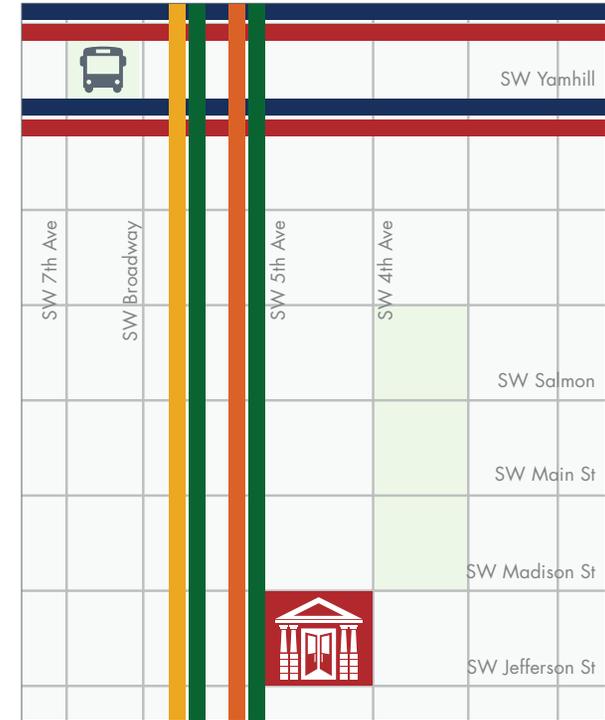
IPR 업무가 아닌 것:

본 기관 업무에 속하지 않은 것은 다음과 같습니다.

- 진행 중인 형사 및 민사 조사 및 법원의 조치를 방해
- 개인 재산의 손해 또는 손실에 대해 고소인에게 보상금 지불
- Police Bureau 이외의 기관 소속 직원에 대한 불만 처리

IPR 위치

- Portland City Hall(1221 SW 4th Ave., Room 140) 내 위치해 있습니다.
- 시청은 황색, 주황색, 녹색 MAX 라인 정거장과 가깝습니다.
- Pioneer Courthouse Square에 있는 버스몰에서 걸어갈 수 있는 거리입니다.



PORTLAND POLICE에 대한 불만 또는 칭찬 제출 양식

- 전자 제출: www.portlandoregon.gov/ipr
- 전화 제출: 503-823-0146(언어 지원 이용 가능)
- 서면 제출: 우편요금이 선지불된 본 양식을 IPR 사무실로 우편 발송 또는 배달하거나 팩스 (503) 823-4571번으로 전송
- TTY/TDD: 503-823-6868

Office Use Only

본인은 불만 칭찬을 제출하고자 합니다.

중재에 관심이 있습니까?

본인 정보:

성: _____ 이름: _____ 이니셜: _____

기본 전화번호: _____ 보조 전화번호: _____

이메일: _____

생년월일: _____ 성별: _____ 인종/민족: _____

거리: _____ 아파트: _____

시: _____ 주: _____ 우편번호: _____

해당 사건에 어떻게 관련되어 있습니까?

본인에게 일어난 사건입니다 사건을 목격하였습니다 사건에 대해 들었습니다

이 사안에 관해 변호인의 변호를 받고 계십니까? 예 아니요

변호사 이름: _____ 전화: _____

사건 정보:

날짜: _____ 시간 _____ 오전/오후

주소/위치: _____

관련된 **Portland Police Bureau** 소속 경찰관 또는 직원 정보:

이름: _____ 배지 번호: _____

이름: _____ 배지 번호: _____

목격자가 있는 경우, 해당인에 대해 알려주십시오(필요한 경우 추가 페이지 첨부).

이름: _____ 전화: _____

주소: _____

사건 상황을 요약해 주십시오(필요한 경우 추가 페이지 또는 문서 첨부).

▶ 연필로 표기
 • 불만 또는 칭찬
 ▶ 테이블에서 접이식
 ▶ 접이식
 ▶ 접이식
 ▶ 접이식

불만을 접수한 경우:

지역사회 구성원이 불만을 제출한 경우 조사를 위해 담당 직원을 지정합니다. 조사관은 불만 제기인과 다른 목격자를 면담하고, 관련된 경찰관의 신원을 확인하며, 사건 기록을 검토합니다. 조사가 완료되면, 다음과 같은 불만 처리 방법 중 하나를 선택합니다.

- 추가 조사 요청
- 해당 지역사회 구성원과 해당 경찰관이 합의하는 경우 중재 조정
- 불만 사항 종결

칭찬을 접수한 경우:

지역사회 구성원이 칭찬을 제출한 경우, Chief of Police(경찰국장)에게 직접 전달하며 사본을 칭찬 받은 경찰관과 담당 상급자에게 송부합니다.

IPR 지역사회-경찰 중재 프로그램:

IPR의 중재 프로그램은 전문 중재인이 지역사회 구성원과 경찰관이 서로 대화를 나누고 의견을 들을 수 있도록 지원하는 자발적이며 기밀이 유지되는 절차입니다. 이는 지역사회 구성원과 경찰관이 서로의 생각을 표현하고 본인의 행동이 서로에게 어떻게 영향을 미쳤는지에 대해 들을 수 있는 기회입니다.

불만 사항 종결 사유

불만 사항은 다음을 포함하는 (그러나 이에 국한되지 않는) 이유로 종결될 수 있습니다.

- 경찰관의 위법행위를 뒷받침하는 입증 자료

여러분의 의견은 소중합니다.

개별적인 불만 사항이 종결되거나 위법행위 혐의가 확인되지 않은 경우라도 모든 불만 사항에 대한 기록은 **IPR** 데이터베이스에 보관됩니다. 이를 통해 오랜 시간 동안 접수된 모든 불만 사항을 분석 및 보고할 수 있으며, 이러한 패턴 또는 공통 문제를 확인하여 **Police Bureau**의 정책 또는 교육을 향상시킬 수 있는 방법에 대한 권고사항을 작성할 때 활용할 수 있습니다.

부족

- 관련된 경찰관 신원 확인 불가

CITIZEN REVIEW COMMITTEE(시민 검토 위원회):

포틀랜드에는 11명의 지역사회 자원자로 구성된 Citizen Review Committee가 있습니다. 시 의회가 위원회 위원들을 임명하며, 위원들을 경찰 서비스에 대한 지역사회의 우려 사항을 검토하고, 정책 권고사항을 IPR과 Police Bureau에 전달하며, 지역사회 구성원과 경찰관으로부터 이의 사항을 듣습니다.

지역사회 지원 활동 활용:

IPR의 임무에 대한 상세 정보, 경찰 업무에 대한 의견 제출, 경찰 감독에 대한 교육 개최 또는 칭찬 및 불만 절차에 대한 정보가 필요한 경우, IPR

Korean



전화: 503-823-0146
팩스: 503-823-4571
TTY/TDD: 503-823-6868

1221 SW Fourth Ave., Room 140
Portland, OR 97204-1900

www.portlandoregon.gov/ipr
ipr@portlandoregon.gov